

ПРИБАВЛЕНІЯ ДО ВИЛЕНСКОМУ ВѢСТНИКУ. KURYERA WILEŃSKIEGO.

Вильна. СУББОТА 18-го Марта.

Wilno. SOBOTA 18-go Marca.

		Вар. по раздѣ. Фран.		Термом. Реомюра.	Вѣтръ.		Состояніе атмосферы.		
10 днѣ.	Утро.	27	дюй. 6,6	лин. —	—	6,5	СЗ	Слабый.	Пасм. снѣгъ
	По полуднѣ.	27	—	6,0	—	2,0	Ю	—	—
	Вечеръ.	27	—	0,7	—	3,8	—	—	Пасмурно

КАЗЕННЫЯ ОБЪЯВЛЕНІЯ.

3. Во исполненіе Указа Правительствующаго Сената отъ 8 Января 1843 года за N. 15, Виленская Палата Гражданскаго Суда, по конкурсовому дѣлу Помѣщика Виленскаго Уѣзда Фадѣя Вержбовича, съ кредиторами его, поступившему по апелляціи на ревизію послѣ рѣшенія Эксдывизорскаго Суда 15 Декабря 1831 года, извѣщаетъ всѣхъ участвующихъ въ этомъ дѣлѣ лицъ, какъ недовольныхъ рѣшеніемъ Эксдывизорскаго Суда, такъ и довольныхъ оными, а именно: Ф. дѣл. Вержбовича, Юсефа Вержбовича, Іосифа и Людвигу Коржонтковскихъ, Екатерину Вержбоцкую, Андрея Луцквича, Богуслава Пежарскаго, Игнатія Мыржанскаго, Антоиа Малевскаго, Иамаа Чича, Богумилу Чатлеевскую, Феликса и Адама Луциковъ, Еуфемію и Софію Воеводскихъ, Станислава Лышкевича, Ксеензовъ Францишкановъ Нарвилішскаго Монастыря, Настоятеля Ивійскаго Приходскаго Костела, Настоятеля Юрацішской Церкви, Францишка Пашкевича и прочихъ наследниковъ Францишки Пашкѣвичевой, Игнатія и Александра Бобановъ и всѣхъ прочихъ по оному дѣлу интересантовъ; — на тотъ предметъ, чтобы всѣ они, пользуясь мѣрою принятою Правительствомъ для облегченія ихъ въ составленіи означеннаго апелляціоннаго дѣла, содѣйствовали къ тому и сами представленіемъ въ Гражданскую Палату не позже какъ въ годовую срокъ всѣхъ письменныхъ по существу дѣла доказательствъ, какіе были представлены ими при судоговореніи въ Эксдывизорскомъ Судѣ, какъ то: подлинныхъ крѣпостныхъ актовъ, долговыхъ обязательствъ, контрактовъ, апелляціонныхъ позывовъ и тому подобныхъ документовъ съ переводами оныхъ на Россійскій языкъ, каковыя письменныя доказательства обязаны представить въ Палату на основаніи 2527 Ст. X. Тома Св. Законовъ Гражд. (изд. 1842 года) при обстоятельныхъ прошеніяхъ, съ точнымъ поясненіемъ тѣхъ доводовъ и документовъ, на коихъ они основываютъ свои права, имѣя въ виду, что Гражданская Палата, по установленному въ Сводѣ Законовъ порядку составляетъ ревизионную инстанцію и потому не будетъ уже требовать отъ нихъ объясненій или возраженій противу поданныхъ соперниками ихъ прошеній, но по минованіи означеннаго выше годоваго срока, прямо приступитъ къ разсмотрѣнію и рѣшенію изъясненнаго выше дѣла, въ такомъ положеніи, въ какомъ оно тогда окажется. При чемъ Палата предвѣряетъ, что если означенные документы съ переводами не будутъ ими представлены въ Палату въ назначенный годовую срокъ, который считатъ со дня припечатанія первой публикаціи въ Виленскомъ Вѣстникѣ, то изъ нихъ апелляторы или недовольные рѣшеніемъ первой степени, подвергнутъ сами себя тому послѣдствію, что апелляціонныя ихъ позывы, какъ не подкрѣпленные доказательствами и документами, останутся безъ всякаго дѣйствія, и обжалованное ими въ тѣхъ позывахъ рѣшеніе, будетъ обращено къ надлежащему исполненію; — довольныя же стороны, должны будутъ отвести къ собственной своей винѣ всѣ невыгодныя для нихъ послѣдствія, могущія произойти при рѣшеніи ихъ дѣла въ Палатѣ, по доказательствамъ одной жалующейся стороны и по тѣмъ бумагамъ, какія въ Судѣ первой степени находились.

Засѣдатель Олехновичъ.

Въ должности Секретаря Пацынко.

Въ долж. Столовачальника Орловскій.

(119)

OGŁOSZENIA SKARBOWE.

3. W skutek Ukazu Rządzącego Senatu pod dniem 8 Stycznia 1843 roku za N. 15, Wileńska Izba Cywilnego Sądu, w rzeczy konkursowej sprawy Obywatela Wileńskiego Powiatu Tadeusza Wierzbowicza, z jego kredytarami, postąpionej za appellacją po nastalym wyroku Exdywizorskiego Sądu 15 Grudnia 1831 roku, zawiadamia wszystkie interessowane w tej sprawie osoby, tak niezadowolone z wyroku Exdywizorskiego Sądu, jako i zadowolone, a mianowicie: Tadeusza Wierzbowicza, Józefa Wierzbowicza, Józefa i Ludwikę Kurzontkowskich, Katarzynę Wierzbickę, Andrzeja Łunkiewicza, Bogusława Peżarskiego, Ignacego Mierzynskiego, Antoniego Malewskiego, Jana Czyżę, Bogumiłę Czaplęjewską, Felixa i Adama Łuszczyków, Eufemię i Zofię Wojewódzkich, Stanisława Łyszkiewicza, Xięży Franciszkanów Narwiliszkiego Klasztoru, Przełożonego Iwjijskiego Parafialnego Kościoła, Przełożonego Juraciszskiego Kościoła, Franciszka Paszkiewiczów i dalszych sukcesorów Franciszki Paszkiewiczów, Ignacego i Alexandra Bobanów i wszystkich innych interessowanych w tej sprawie; — w tym celu, ażeby wszyscy wymienieni, korzystając z przedsięwziętych przez Rząd środków ku ułatwieniu ułożenia rzeczonyj appellacyjnej sprawy, dopomagali też i ze swęj strony przez złożenie w Izbie, najdalej w przeciągu rocznego terminu, wszystkie stosownie do istoty dzieła dokumentów, które były przez nich składane w czasie toczenia procesu w Sądzie Exdywizorskim, jako to: autentycznych przedaźnych aktów, obligów, kontraktów, appellacyjnych pozwów i temu podobnych dokumentów, z przetłumaczeniem ich na język Rossyjski; takowe dowody na piśmie winni są złożyć w Izbie na mocy 2527 art. X. T. Układu Praw Cywilnych edycyi 1842 roku, wraz ze szczegółowemi prośbami i dokładnemi objaśnieniami tych dowodów i dokumentów, na których opierają swe pretensye, mając to na uwadze, że Izba Cywilna, stosownie do przepisane go w Układzie Praw porządku, stanowi rewizyjną instancję, a zatem nie będzie już potrzebowała od nich objaśnień lub zarzutów na podane przez ich współbiegających prośby, lecz po przejściu oznaczonego wyżej terminu, przystąpi wprost do rozpatrzenia i zawyrokowania wymienionej wyżej sprawy, w takim stanie, w jakim się naówczas okaże. Przyczem Izba zastrzega, iż jeżeli pomienione dokumenta z tranzlacjami nie będą przez nich przedstawione do Izby w ciągu zakresłego rocznego terminu, który ma się liczyć od daty pierwszego wydrukowania niniejszego ogłoszenia w Kuryerze Wileńskim; tedy z nich appellatorowie czyli niezadowoleni z wyroku Sądu 1-go stopnia, narażą sami siebie na te skutki, że appellacyjne ich pozwy, jako nie wsparte dowodami i dokumentami, pozostaną bez żadnego skutku, i obżalowany przez nich w tych prośbach wyrok, będzie przyprowadzony do należytego skutku; zadowolone zaś strony, będą musiały przypisać własnej winie wszystkie nie korzystne dla nich następstwa, mogące wyniknąć przy rozstrzygnienu ich sprawy w Izbie za dowodami samęj tylko processującej strony i za temi dokumentami, które złożone były w Sądzie 1-go stopnia.

Assessor Ołechnowicz.

W obowiązku Sekretarza Pacynko.

W obow. Naczelnika stołu Orłowski.

3. Во исполненіе Указа Правительствующаго Сената отъ 8 Января 1843 года за N. 15, Виленская Палата Гражданскаго Суда, по конкурсовому дѣлу Камеръюнкера Двора Его Императорскаго Величества Іосифа Сулистровскаго, съ кредиторами его,

3. W skutek Ukazu Rządzącego Senatu pod dniem 8 Stycznia 1843 roku za N. 15, Wileńska Izba Cywilnego Sądu, w rzeczy konkursowej sprawy Kamerjunkra Dworu Jego Cesarzkiej Mości, Józefa Sulistrowskiego, z jego kredytarami, postąpionej za-

поступившему по апелляции на ревизию послѣ рѣшенія Эксдывизорскаго Суда 8 Мая 1835 года, извѣщаетъ всѣхъ участвующихъ въ этомъ дѣлѣ лицъ, какъ недовольныхъ рѣшеніемъ Эксдывизорскаго Суда, такъ и довольныхъ онымъ, а именно: Наслѣдниковъ Иосифа Сулистровскаго, Эдмунда Сулистровскаго, наслѣдниковъ Каролины Сулистровской, Александра и Иоганну Пиларовъ, Александра, Устина и Антона Кульвинскихъ, Тита и Иохима Можайковъ, Титулярнаго Совѣтника Якова Калиякъвича, Ротмистра Иосифа Лопацинскаго, Франца Фаустына, Людвигъ и сестру ихъ Станиславу Каминскихъ, Ивана Кобыльницкаго, наслѣдниковъ Семена Малевскаго, Екатерину, Франца, Марію и Софію Малевскихъ, наслѣдниковъ Иосифа Соболевскаго Игнатія, Клару, Грасылду Соболевскихъ и Каролину изъ фамиліи Соболевскихъ Снарскую, Антонину Кандыбянку, Ивана Черноцкаго, Евелину Сальмоновичевну, Устина и Юрія Подберезскихъ, Мавриція Бучинскаго, наслѣдниковъ Антона и Иозефаты Занѣвскихъ. Розу Терпилонскую, Елену Глазерову и Казимиру Занѣвскую, Иосифа Рихльвича, наслѣдника Иосифа Соболевскаго Игнатія Соболевскаго, родню его наслѣдниковъ Фадея Цвинскаго, Иосифа, Леонарда, Клавдія, Моняку Аполонію, и Францишку Цвинскихъ, Франца Злотковскаго, наслѣдниковъ Михаила бурога, Каролину, Тадеуша и Яна Бурыхъ, Адольфа и Роберта Богучкихъ, Виленскихъ Монахинь Кармелитавокъ Босыхъ, Настоятелей: Шимберской фундашовой плебаніи, Константиновской плебаніи, Кобыльницкой плебаніи, Комайской плебаніи и Войстомекой плебаніи, и Иосифа Избицкаго; — на тотъ предметъ, чтобы всѣ они пользуясь мѣрою принятою Правительствомъ, для облегченія ихъ въ составленіи означеннаго апелляціоннаго дѣла, содѣйствовали къ тому и сами представляемъ въ Гражданскую Палату, не позже какъ въ годовой срокъ, всѣхъ письменныхъ по существу дѣла доказательствъ, какія были представлены ими при судоговореніи въ Эксдывизорскомъ Судѣ, какъ то: подлинныхъ крѣпостныхъ актовъ, долговыхъ обязательствъ, контрактовъ, апелляціонныхъ позывовъ и тому подобныхъ документовъ съ переводами оныхъ на Россійскій языкъ, каковыя письменныя доказательства, обязаны представлять въ Палату на основаніи 2527 Ст. X. Т. Св. Зак. Гражд. (изд. 1842 года) при обстоятельныхъ прошеніяхъ, съ точнымъ поясненіемъ тѣхъ доводовъ и документовъ, на коихъ они основываютъ свои права, имѣя въ виду, что Гражданская Палата, по установленному въ Сводѣ Законовъ порядку, составляетъ ревизионную инстанцію и по тому не будетъ уже требовать отъ нихъ объясненій или возраженій противу поданныхъ соперниками ихъ прошеній, во поминваніи означеннаго выше сего годоваго срока, при поступить къ разсмотрѣнію и рѣшенію мзясненнаго выше дѣла, въ такомъ составѣ, въ какомъ оно тогда окажется. При чемъ Палата предвѣряетъ, что если означенные документы съ переводами не будутъ ими представлены въ Палату въ назначенный годовой срокъ, который считать со дня припечатанія первой публикаціи въ Виленскомъ Вѣстникѣ, то изъ нихъ аппелляторы или недовольные рѣшеніемъ первой степени, подвергнутъ сами себя тому послѣдствію, что апелляціонные ихъ позывы, какъ не подкрѣпленные доказательствами и документами, останутся безъ всякаго дѣйствія и обжалованное ими въ тѣхъ позывахъ рѣшеніе, будетъ обращено къ надлежащему исполненію; довольные же стороны, должны будутъ отнести къ собственной своей винѣ, всѣ невыгоды для нихъ послѣдствія, могущія произойти при рѣшеніи ихъ дѣла въ Палатѣ, по доказательствамъ одвой жалующейся стороны и по тѣмъ бумагамъ, какія въ Судѣ первой степени находились.

Засѣдатель *Олежновичъ.*

Въ должности Секретаря *Пацынко.*

Въ долж. Столовачальника *Орловскій.*

(119)

3 Во исполненіе Указа Правительствующаго Сената отъ 8 Января 1843 года за N. 15, Виленская Гражданская Палата, по конкурсному дѣлу Помѣщиковъ Роха и Барнабы Дедерковъ, съ кредиторами ихъ, поступившему по апелляции на ревизию послѣ рѣшенія Эксдывизорскаго Суда въ мѣсяцъ Оборекъ, 20 Апрѣля 1832 года состоявшагося извѣщаетъ, всѣхъ участвующихъ въ этомъ дѣлѣ лицъ, какъ недовольныхъ рѣшеніемъ онаго Суда такъ и довольныхъ онымъ, а именно: 1) Раймузда Каленинскаго или въ степени его Станислава Карповича; 2) Николая Илговскаго; 3) Самуеля Волка; 4) Иосифа и Ельбѣту Сулистровскихъ; 5) Еврейку Малку Раммову; 6) Ивана Сержицкаго; 7) Фа-

appellacyę na rewizyę po zapadłym wyroku 8 Maja 1835 roku Exdywizorskiego Sądu, zawiadania wszystkie interesowane w tej sprawie osoby, tak niezadowolone z wyroku Exdywizorskiego Sądu, jako i zadowolone, a mianowicie: Sukcessorów Józefa Sulistrowskiego Edmunda Sulistrowskiego, sukcesorów Karoliny Sulistrowskiej, Alexandra i Johanny Pilarów, Alexandra, Justyna i Antoniego Kulwińskich, Tytusa i Joachima Mozejków, Radey Honorowego Jakuba Kalinkiewicza, Franciszka, Faustyna, Ludwika i ich siostrę Stanisławę Kamińskich, Jana Kobylnickiego, sukcesorów Symona Malewskiego, Katarzynę, Franciszka, Maryę i Zofię Malewskich, sukcesorów Józefa Soboлевского, Ignacego Klarę, Julię, Gracyldę Soboлевскихъ i Karolinę z domu Soboлевскихъ Snar-skę, Antoninę Kandybiankę, Jana Czarnockiego, Ewelinę Salmonowiczównę, Justyna i Jerzego Podbereskich, Maurycyego Buczyńskiego, sukcesorów Antoniego i Józefaty Zaniewskich, Różę Terpilowską, Helenę Glazerowę i Kazimierę Zaniewską, Józefa Ry-chlewicza, Sukcessora Józefa Soboлевского, Ignacego Soboлевского i Jego rodzinę, sukcesorów Tadeusza Cywińskiego, Józefa, Leonarda, Klaudyusza, Monikę, Antoninę i Franciszkę Cywińskich, Franciszka Złotkowskiego, Sukcessorów Michała Burego, Karolinę, Tadeusza i Jana Burych, Adolfa i Roberta Buguckich, Wileńskich Mniszek Karmelitanek Bosych, Przełożonych: Szymberskiej funduszowej Plebanii, Konstanynowskiej plebanii, Kobylnickiej plebanii, Komajskiej plebanii i Wojstomskiej plebanii, i Józefa Izbickiego; — w tym celu, ażeby wszyscy wyżej wymienieni, korzystając z przedsięwziętych przez Rząd środków ku ułatwieniu ułożenia rzeczonyj appellacyjnej sprawy dopomagali też i ze swój strony przez złożenie w Izbach, najdalej w przeciągu rocznego terminu, wszystkich stosownie do istoty dzieła dokumentów, które były przez nich składane w czasie toczenia processu w Sądzie Exdywizorskim, jako to: autentycznych przedaźnych aktów, obligów, kontraktów, appellacyjnych pozwów i temu podobnych dokumentów, z przetłumaczeniem ich na język Rosyjski; takowe dowody na piśmie winni są złożyć w Izbie na na mocy 2,527 art. X. T. Układu Praw Cywilnych edycyi 1842 roku, wraz ze szczegółowemi prośbami i dokładnemi wyjaśnieniami tych dowodów i dokumentów, na których opierają swe pretensye, mając to na uwadze, że Izba Cywilna, stosownie do przepisanego w Układzie Praw porządku, stanowi re-wizyjną instancję, a zatem nie będzie już potrzebowała od nich objaśnień lub zarzutów na podane przez nich współbiegających prośby, lecz po przejściu oznaczonego wyżej terminu, przystąpi wprost do rozpatrzenia i zawyrokowania wymienionj wyżej sprawy, w takim stanie, w jakim się naówczas okaże. Przyczem Izba zastrzega, iż jeżeli pomienione dokumenta z tranzlaeyami nie będą przez nich przedstawione do Izby w ciągu zakreślonego rocznego terminu, który ma się liczyć od daty pierwszego wydrukowania niniejszego ogłoszenia w Kuryerze Wileńskim; tedy z nich appellatorów czyli niezadowolonych z wyroku Sądu 2-go stopnia, narażą sami siebie na te skutki, że appellacyjne ich pozwy, jako nie wsparte dowodami i dokumentami, pozostaną bez żadnego skutku i obżalowany przez nich w tych prośbach wyrok, będzie przyprowadzony do należytego skutku; zadowolone zaś strony, będą musiały przypisać własnej winie wszystkie nie korzystne dla nich następstwa mogące wyniknąć przy rozstrzygnięciu ich sprawy w Izbie za dowodami samej tylko processującej strony i za temi dokumentami, które złożone były w Sądzie 1-go stopnia.

Assessor *Olechnowicz.*

W obowiązku Sekretarza *Pacynko.*

W obow. Naczelnika stołu *Orłowski.*

(119)

3. W skutek Ukazu Rządzącego Senatu pod dniem 8 Stycznia 1843 roku za N. 15, Wileńska Izba Cywilna, w rzeczy konkursowej sprawy Obywateli Rocha i Barnaby Dederków, z ich kredytarami, postąpiłoj za appellacyą na rewizyę po wyroku Exdywizorskiego Sądu w majątku Oborek, zapadłym w dniu 20 Kwietnia 1832 roku, uwiadania wszystkie interesowane w tej sprawie osoby, tak niezadowolone z wyroku Exdywizorskiego Sądu, jako i zadowolone, a mianowicie: 1) Rajmunda Kalenczyńskiego lub w stopniu jego Stanisława Karpowicza; 2) Mikołaja Ilhowskiego; 3) Samuela Wolka; 4) Józefa i Elżbietę Sulistrowskich; 5) Żydówkę Malę Rammowę; 6) Jana Skryckiego; 7) Tadeusza i Brygidę Biedrzyńskich;

дея и Бригиду Вѣдржинскихъ; 8) Ксеенда Оуфрїя Елевевскаго; 9) Оому и Камилію Загорскихъ; 10) Бонифація Стацевича; 11) Богуслава Ейсмонта; 12) Марьяну Богушевичову Варвару Греготичову да Емилию и Теклю Дышлевичевы; 13) Варвару Кучикову; 14) Томаша Вавьковича; 15) Антонину Богуславскую; 16) Геркулана, Казимира, Владыслава, Фортуната, Каролину и Леокадію Гавовъ; 17) Андрея Раца; 18) Автоія Вышмирскаго; 19) Адольфа, Едварда и Викентія Войлевичовъ; 20) Франца Грацевича; 21) Адама Череловича; 22) Фелиціяна Дырмовича; 23) Людвига и Валерію Ходзковъ; 24) Александра Ходзку; 25) Франца Логиновича; 26) Князя Іосифа Пузыну; 27) Томаша Вышмирскаго; 28) Юзефу Орановскую по второму браку Къвличову; 29) Графа Гиларія Хмары; 30) Ивана Ясенскаго; 31) Данилы Бобровскаго; 32) Михайла Пудяты; 33) Антона, Зенона, Николая и Розу Гадоновъ; 34) Бонифацію Дедерку; 35) Каэтана и Оуфрїя Гельвановскихъ и прочихъ наследниковъ покойнаго Прижгента; 36) Іосифа Ендржеевича; 37) Адольфа, Адама и Сабину Башлевичовъ; 38) Юрія Каролевича; 39) Настоятеля Хожевской плебаніи Ксеенда Онихтовскаго; 40) Молодечанскихъ Ксеендовъ Триштаровъ; 41) Братства Грудздовской Православной Церкви; 42) Роха и Барнабу Дедерковъ; 43) Настоятеля Грудздово-Оборковской плебаніи; 44) Томаша и Іосифа Мирскихъ да Бригиду Воловскую; 45) Іосифа Суластровскаго; 46) Наслѣдниковъ Варвары Абрамовичовой; 47) Михайла Грабовскаго; 48) Николая Колачевскаго; 49) Станислава Годлевскаго; 50) Подкоморжину Сарочиву; 51) Игнатія Сиповича; 52) Леона Косцюша; 53) Степана Комара; 54) Доминика Дедерки; 55) Игнатія Бржезинскаго; 56) Автояну Хрептовичеву; 57) Юрія Сороки; 58) Михайла Огваскаго; 59) Едварда Витославскаго; 60) Владымира Багаута; 61) Іосифа Верещинскаго; 62) Ксеенда Іосифа Загурскаго; 63) Франца Ельскаго; 64) Мельхіора Вавьковича; 65) Павла Лопацинскаго; 66) Ивана Нарбута; 67) Гиштова; 68) Казимира Мажаковича; 69) Антона Михаловскаго; 70) Лукаша Себанскаго; 71) Венедикта Пашкѣвича; 72) Наслѣдниковъ Епископа Дедерки; 73) Оомы Гана; — на тотъ предмѣтъ, чтобы всѣ они пользовались мѣрою принятою Правительствомъ для облегченія въ составленіи означеннаго аппелляціоннаго дѣла соеѣствовали къ тому и сами представленіемъ въ Палату не позже какъ въ годовыи срокъ всѣхъ письменныхъ по существу дѣла доказательствъ, какія были представлены ими при судоговореніи въ Судѣ первой степени, какъ то: подлинныхъ крѣпостныхъ актовъ, долговыхъ обязательствъ, контрактовъ, аппелляціонныхъ позывовъ и тому подобныхъ документовъ съ переводами оныхъ на Россійскій языкъ, каковыя письменныя доказательства, обязавы представить въ Палату на основаніи 2527 Ст. X. Т. Зак. (изд. 1842 года) при обстоятельныхъ прошеніяхъ съ точнымъ поясненіемъ тѣхъ доводовъ и документовъ, на коихъ они подписываютъ свои права, имѣя въ виду, что Гражданская Палата по установленному въ Сводѣ Законовъ порядку, составляетъ Ревизионную инстанцію и потому не будетъ уже требовать отъ нихъ объясненій или возраженій противу данными соперниками ихъ прошеній но по минованіи означеннаго выше срока, гримо приступить къ разсмотрѣнію и рѣшенію изъясненнаго выше дѣла, въ такомъ положеніи, въ какомъ оно тогда окажется. При чемъ Палата предваряетъ, что если означенныя документы съ переводами не будутъ ими представлены въ Палату въ назначенный годовыи срокъ который считать со дня припечатанія первой публикаціи въ Виленскомъ Вѣстникѣ, то всѣхъ аппелляторы или недовольные рѣшеніемъ Суда 1-й степени, подвергнуть сами себя тому послѣдствію, что аппелляціонные ихъ позывы, какъ не подарбленные доказательствами и документами, останутся безъ всякаго дѣйствія и обжаованное ими въ тѣхъ позывахъ рѣшеніе, будетъ обращено къ надлежащему исполненію, довольные же стороны должны будутъ отнести къ собственной своей винѣ всѣ невыгоды для нихъ послѣдствія, могущія произойти при рѣшеніи ихъ дѣла въ Палатѣ по доказательствамъ одной тяжущей стороны и по тѣмъ бумагамъ какія въ Судѣ 1-й степени находились.

Засѣдатель *Олежновичъ.*

Въ должности Секретаря *Пацынко.*

За Столоначальника *Ф. Версоцкій.*

(119)

3. Во исполненіе Указа Правительствующаго Сената отъ 8 Января 1843 года за N. 15, Виленская Гражданская Палата, по конкурсному дѣлу Помѣщика Ошмянскаго Уѣзда Амброзіа Корсака съ

8) Ксїенда Онуфрего Јеленiewskiego; 9) Томаша и Камилію Zahorskich; 10) Ponifacego Stacewicza; 11) Bogusława Ejsmonta; 12) Maryannę Bohuszewiczowę oraz Emilię i Teklę Dyszlewiczownę; 13) Barbarę Kuczykowę; 14) Tomasza Wańkowicza; 15) Antoninę Bogusławskę; 16) Herkulana, Kazimierza, Władysława, Fortunata, Karolinę i Leokadyę Ganów; 17) Andrzeja Raca; 18) Antoniego Wyszomirskiego; 19) Adolfa, Edwarda i Wincentego Wojlewiczów; 20) Franciszka Hrycewicza; 21) Adama Czerełowicza; 22) Felicyana Dyrmowicza; 23) Ludwika i Waleryę Chodźków 24) Alexandra Chodźkę 25) Franciszka Łoginowicza; 26) Xięcia Józefa Puzyń; 27) Tomasza Wyszomirskiego; 28) Józefę Oranowską z powtórnego małżeństwa Kiewliczowę; 29) Hrabiego Hilarego Chmargę; 30) Jana Jasińskiego; 31) Daniela Bobrowskiego; 32) Michała Puciatę; 33) Antoniego Zenona, Mikołaja i Różę Gadonów; 34) Bonifacę Dederkę; 35) Kajetana i Onufrego Helwanowskich i dalszych sukcesorów zmarłego Pryżginta; 36) Józefa Jendrzewicza; 37) Adolfa, Adama i Sabinę Biszlewiczów; 38) Jerzego Karolewicza; 39) Proboszcza Chożewskіej Plebanii Xiędza Onichitowskiego; 40) Małodeczanскихъ Xięży Trynitarzów; 41) Braetwa Gruzдовskiej Православной Церкви; 42) Rocha i Barnabę Dederków; 43) Proboszcza Hrudzowo-Oborkowskiej Plebanii; 44) Tomasza i Józefa Mirskich oraz Brygidę Wołowską; 45) Józefa Salistrówskiego; 46) sukcesorów Barbary Abramowiczowej; 47) Michała Grabowskiego; 48) Mikołaja Kołaczewskiego; 49) Stanisława Godlewskiego; 50) Podkomorzynę Soroczynę; 51) Ignacego Sипowicza; 52) Leona Kościusza; 53) Stefana Komara; 54) Dominika Dederkę; 55) Ignacego Brzezińskiego; 56) Antoninę Chreptowiczowę; 57) Jerzego Soroki; 58) Michała Ogińskiego; 59) Edwarda Witosławskiego; 60) Włodzimierza Bahauta; 61) Józefa Wereszczynskiego; 62) Xiędza Józefa Zagórskiego; 63) Franciszka Jelskiego; 64) Melchiora Wańkowicza; 65) Pawła Łopacińskiego; 66) Jana Narbutta; 67) Gińtowa; 68) Kazimierza Mażanowicza; 69) Antoniego Michałowskiego; 70) Łukasza Sewańskiego; 71) Benedykta Paszkiewicza; 72) sukcesorów Biskupa Dederkę; 73) Tadeusza Gana; — w tym celu, ażeby wszyscy wyżej wymienieni, korzystając z przedsięwziętych przez Rząd środków ku ułatwieniu ułożenia rzeczonej appellacyjnej sprawy, pomagali też i ze swęj strony przez złożenie w Izbie, najdalej w przeciągu rocznego terminu, wszystkich stosownie do istoty dzieła dokumentów, które były przenich składane w czasie toczenia processu w Sądzie 1-go stopnia, jako to: autentycznych przedażnych aktów, obligów, kontraktów, appellacyjnych pozwów i temu podobnych dokumentów, z przetłómaczeniem ich na język Rossyjski; takowe dowody na piśmie winni są złożyć w Izbie na mocy 2527 art. X. T. Układu Praw Cywilnych edycei 1842 roku, wraz ze szczegółowemi prośbami i dokładnemi wyjaśnieniami tych dowodów i dokumentów, na których opierają swe pretensye, mając to na uwadze, że Izba Cywilna, stosownie do przepisanego w Układzie Praw porządku, stanowi rewizyjną instancję, a zatem nie będzie już potrzebowała od nich objaśnień lub zarzutów na podane przez nich współubiegających prośby, lecz po przejściu oznaczonego wyżej terminu, przystąpi wprost do rozpatrzenia i zawyrokowania wymienionej wyżej sprawy, w takim stanie, w jakim się naówczas okaże. Przyczemъ Izba zastrzega, iż jeżeli pomienione dokumenta z translacyami nie będą przez nich przedstawione do Izby w ciągu zakreślonego rocznego terminu, który ma się liczyć od daty piérwszego wydrukowania niniejszego ogłoszenia w Kuryerze Wileńskim; tedy z nich appellatorowie czyli niezadowoleni z wyroku Sądu 1-go stopnia, narażą sami siebie na te skutki, że appellacyjne ich pozwy, jako nie wsparte dowodami i dokumentami, pozostaną bez żadnego skutku i obżałowane przez nich w nich prośbach wyrok będzie przeprowadzony do należytego skutku; zadowolone zaś strony, będą musiały przypisać własnej winie wszystkie nie korzystne dla nich następstwa, mogące wyniknąć przy rozstrzygnięciu ich sprawy w Izbie, za dowodami samęj tylko processującej strony i za temi dokumentami, które złożone były w Sądzie 1-go Stopnia.

Assessor *Olechnowicz.*

W obowiązku Sekretarza *Pacynko.*

Za Naezelnika stołu *F. Wersooki.*

(119)

3. W skutek Ukazu Rządzącego Senatu pod dniem 8 Stycznia 1843 roku za N. 15, Wileńska Izba Cywilna, w rzeczy konkursowej sprawy Obywatela Oszmiańskiego Powiatu Ambrożego Korsaka, z je-

кредиторами его, поступившему по апелляции на ревизию послѣ рѣшенія Експедицискаго Суда въ амьнѣи Ромашковскаго, 23 Декабря 1825 года состоявшагося, извѣщаетъ всѣхъ участвующихъ въ этомъ дѣлѣ лицъ, какъ недовольныхъ рѣшеніемъ онаго Суда, такъ и довольныхъ онымъ, а именно: 1) Статскаго Совѣтника Андрея и жену его Констанцію Снядецкихъ; 2) Казимира Родкивича; 3) Иосифа и Анну Павловскихъ; 4) Кристофора Скржидлевскаго; 5) Матвѣя Макса; 6) Михаила и Петронелю Снадзкихъ; 7) Игнатія и Анну Одаховскихъ; 8) Иосифа и Елисавету Стемпковскихъ; 9) Еврея Левина Берк-Еліашевича; 10) Адвоката Томаса Гана; 11) Матвѣя Гана и сестру его Анну въ замужествѣ Михаловскую; 12) Варфоломѣя и Иоганну Кодзювъ; 13) Дѣвицу Каролину Шепановичевну; 14) Онуфрїя и Адама братьевъ, да Розалію, Михалину, Бенедикту и Павлину сестеръ Шепановичевъ; 15) Казимира Александровича; 16) Валентія Яковскаго; 17) Казимира и Мацея Левчевскихъ; 18) Яна Заблоцкаго; 19) Елисавету Сбракинову; 20) Марьянну по первому Гержудову, а по второму браку Ластовскую; 21) Якуба и Розалію Свѣрковъ; 22) Яна Гурива; 23) Дѣвицу Иосифію Клишашевскую; 24) Николая и Терессу Нарковичевъ, да Сымона и Анну Маревичевъ; 25) Ксєвдза Яна Непомуцена Левчевскаго; 26) Варвару и Екатерину Гарраковичевыхъ; 27) Богуслава и Елену Свѣбодовъ; 28) Устину, Каролину и Марьянну Бизюкойцовевъ; 29) Теодора Ваньковича; 30) Казимира Скрицкаго; 31) Антона Нѣваровскаго; 32) Настоятельницу Виленскихъ Монахинь Базиліанокъ Иоганну Важинскую; 33) Титулярнаго Совѣтника Вацлава Ключковскаго и дѣтей его, какъ то: сына Игнатія, да дочерей Людвигу, Констанцію, Иозефу, Михалину и Анну Ключковскихъ; 34) Аліонзію изъ Ромеровъ Корсакову; 35) Казимира Рутковскаго; 36) Иоганну изъ Ромеровъ Корсакову; и 37) Михаила, Адама, Иосифа, Амброзія и Людвига, Корсаковъ, наследниковъ Адама-Игнатія Корсака, да Людвигу изъ Козѣловъ Корсакову; — на тотъ предметъ, чтобы всѣ они, пользуясь мѣрою принятою Правительствомъ, для облегченія въ составленіи означеннаго апелляціоннаго дѣла, содѣйствовали къ тому и сами представленіемъ въ Палату, не позже какъ въ годовой срокъ, всѣхъ письменныхъ по существу дѣла доказательствъ, какія были представлены ими при судоговореніи въ Судѣ 1-й степени, какъ то: подлинныхъ крѣпостныхъ актовъ, долговыхъ обязательствъ, контрактовъ, апелляціонныхъ позывовъ и тому подобныхъ документовъ съ переводами оныхъ на Россійскій языкъ; каковыя письменныя доказательства, обязавъ представить въ Палату на основаніи 2527 Статьи Т. X. Закон. (изд. 1842 года) при обстоятельныхъ прошеніяхъ съ точнымъ поясненіемъ тѣхъ доводовъ и документовъ, на коихъ они основываютъ свои права, имѣя въ виду, что Гражданская Палата по установленному въ Сводѣ Законовъ порядку, составляетъ ревизионную инстанцію и потому не будетъ уже требовать отъ нихъ объясненій или возраженій противу поданныхъ соперниками ихъ прошеній, но поминавши означеннаго выше срока, прямо приступить къ разсмотрѣнію и рѣшенію изъясненнаго выше дѣла, въ такомъ положеніи, въ какомъ оно тогда окажется. — При чемъ Палата предвѣщаетъ, что если означенные документы съ переводами не будутъ ими представлены въ Палату въ назначенный годовой срокъ, который считать со дня припечатанія первой публикаціи въ Виленскомъ Вѣстникѣ, то всѣхъ апелляторовъ или недовольныхъ рѣшеніемъ Суда первой степени, подвергнуть сами себя тому послѣдствію, что апелляціонныя ихъ позывы, какъ не подкрѣпленные доказательствами и документами, останутся безъ всякаго дѣйствія и обжалованное ими въ тѣхъ позывахъ рѣшеніе, будетъ обращено къ надлежащему исполненію, довольные же стороны должны будутъ отнести къ собственной своей винѣ всѣ невыгодныя для нихъ послѣдствія, могущія произойти при рѣшеніи ихъ дѣла въ Палатѣ по доказательствамъ одной тяжущейся стороны и по тѣмъ бумагамъ, какія въ Судѣ 1-й степени находились.

Засѣдатель *Олежновичъ*.

Въ должности Секретаря *Пацынко*.

За Столовачальника *Ф. Версоцкій*.

(119)

3. Виленскій Старшій Полицмейстеръ объявляетъ о вѣздѣ за границу Австрійскаго подданнаго Феликса Бознанскаго, и Прусскаго подданнаго Вильгельма Кнопке.

Виленскій Старшій Полицмейстеръ, Состоящій по Кавалеріи Маіоръ *Юлавскій*. (131)

го кредиторамъ, поступившей за апелляціею на ревизию по западнымъ вырочу Експедицискаго Суда въ маіаку Ромашковскаго 23 Grudnia 1825 roku, завѣданія всѣмъ интересоваемымъ въ тѣхъ справе особы, такъ niezadowolone z wyroku tegoż Sądu, jako i zadowolone, a mianowicie: 1) Radcę Stanu Andrzeja i żonę jego Konstancję Sniadeckich, 2) Kazimierza Rodkiewicza, 3) Józefa i Annę Pawłowskich, 4) Krzysztofa Skrzydlewskiego, 5) Mateusza Maksa, 6) Michała i Petronellę Snadzkich, 7) Ignacego i Annę Odachowskich, 8) Józefa i Elżbietę Stępkowskich, 9) Żyda Lewina Berk-Eliaszewicza, 10) Adwokata Tomasza Gana, 11) Mateusza Gana i jego siostrę Annę w zamęciu Michalowskę, 12) Bartłomieja i Johannę Kodziów, 13) Karolinę Szczepanowiczównę, 14) Onufrego i Adama braci, oraz Rozalię, Michalinę, Benedyktę, Paulię siostry Szczepanowiczów, 15) Kazimierza Alexandrowicza, 16) Walentego Jankowskiego, 17) Kazimierza i Macieja Leńczewskich, 18) Jana Zablockiego, 19) Elżbietę Sierakinowicę, 20) Maryannę z pierwszego małżeństwa Gierżudowę, a z powtórnego Łastowskę, 21) Jakóba i Rozalię Siewruków, 22) Jana Guryna, 23) Józefę Klimaszewską, 24) Mikołaja i Teresę Narkowiczów, oraz Symona i Annę Marawiczów, 25) Xiędzia Jana Nepomucena Leńczewskiego, 26) Barbare i Katarzynę Harrakowiczów, 27) Bogusława i Helenę Swiebodów, 28) Justynę, Karolinę i Maryannę Biziukojciównę, 29) Teodora Wańkowicza, 30) Kazimierza Skrzyckiego, 31) Antoniego Niewiarowskiego, 32) Przełożoną Wileńskich Pańien Bazylianek Johannę Ważyńską, 33) Radcę Honorowego go Waclawa Klukowskiego i jego dzieci, jako to: syna Ignacego, i córek Ludwikę, Konstancję, Józefę, Michalinę i Annę Klukowskich, 34) Aloizę z Romerów Korsakowę, 35) Kazimierza Rutkowskiego, 36) Johannę z Romerów Korsakowę, i 37) Michała, Adama Józefa, Ambrożego i Ludwika Korsaków sukcesorów Adama-Ignacego Korsaka, oraz Ludwikę z Koziełów Korsakowę; — w tym celu, ażeby wszyscy wymienieni, korzystając z przedsięwziętych przez Rząd środków ku ułatwieniu ułożenia rzeczonychъ appellacyjnej sprawy, dopomagali i ze swej strony przez złożenie w Izbie, najdalej w przeciągu rocznego terminu, wszystkich stosownie do istoty dzieła dokumentów, które były przez nich składane w czasie toczenia processu w Sądzie 1-go stopnia, jako to: autentycznych przedawnionychъ aktów, obligów, kontraktów, appellacyjnychъ pozwów i temu podobnychъ dokumentów, z przetłumaczeniemъ ichъ na język Rossyjski; takowe dowody na piśmie winni są złożyć w Izbie na mocy 2527 art. X. T. Układu Praw Cywilnychъ edycyi 1842 roku, wraz ze szczegółowemi prośbami i dokładeniemi wyjaśnieniami tychъ dowodów i dokumentów, na których opierają swe pretensye, mającъ to na uwadze, że Izba Cywilna, stosownie do przepisanego w Układzie Praw porządku, stanowi rewizyjną instancję, a zatemъ nie będzie już potrzebowała od nichъ objaśnień lub zarzutówъ na podane przez ichъ współbiegającychъ prośby, lecz po przejściu oznaczonego wyżej terminu, przystąpi wprost do rozpatrzenia i zawyrokowania wymienionej wyżej sprawy, w takimъ stanie, w jakimъ się naówczas okaże. Przyczemъ Izba zastrzega, iż jeżeli pomienione dokumenta z translacyami nie będą przez nichъ przedstawione do Izby w ciągu zakreślonego rocznego terminu, który ma się liczyć od daty pierwszego wydrukowania niniejszego ogłoszenia w Kuryerze Wileńskim; tedy z nichъ appellatorowie czyli niezadowolone z wyroku Sądu 1-go stopnia narażą sami siebie na te skutki, że appellacyjne ichъ pozwy, jako nie wsparte dowodami i dokumentami, pozostaną bezъ żadnego skutku i obżalowanу przez nichъ w tychъ prośbachъ wyrokъ, będzie przyprowadzony do należytogo skutku; zadowolone zaś strony, będą musiały przypisać własnej winie wszystkie nie korzystne dla nichъ następstwa, mogące wyniknąć przy rozstrzygnięciu ichъ sprawy w Izbie za dowodami samej tylko processującejъ strony i za tѣmi dokumentami, które złożone były w Sądzie 1-go Stopnia.

Assessor *Olechnowicz*.

W obowiązku Sekretarza *Pacynko*.

Za Naczelnika stołu *F. Wersocki*.

(119)

3. Wileński Starszy Poliemejster ogłasza, iż wyjeżdżają za granicę Austriacki poddany Felx Boznaniski, i Prusski poddany Wilhelm Kнопке.

Wileński Starszy Poliemejster, liczący się w Kawalerii Major *Jukawski*. (131)